

Bern, 24.08.2005 / 10.30

Wichtige Information:

Bridgestone-Cup Round 5 und **Karting Schweizer-Meisterschaft** vom 27. und 28. August 2005 auf dem Flugplatz St. Stephan muss leider infolge Unwetterschäden abgesagt werden!

Die Strassenverhältnisse in der ganzen Schweiz sind an vielen Stellen nach wie vor äusserst kritisch bzw. an vielen Orten ist ein Durchkommen nicht möglich. Wir möchten, dass alle Fahrer/innen die Möglichkeit haben an einem SM-Lauf und am BS-Cup teilzunehmen und dies ist in der heutigen Situation nicht garantiert!

Bereits bezahlte Startgelder werden zurückerstattet.

Bitte senden sie uns ihren Einzahlungsschein bzw. geben sie uns ihre Postcheck-Nr. oder Bank (Clearing-Nr.) und Konto- Nr. bekannt.

IG Berner Kartsport

Information importante:

La compétition **Bridgestone-Cup Round 5** et le **Championnat suisse de karting** des 27 et 28 août 2005 à l'aérodrome St. Stephan doivent malheureusement être annulés en raison des dégâts occasionnés par les intempéries de cette semaine !

Le réseau routier suisse est en mauvais état, voire impraticable en de nombreux endroits. Nous souhaitons que tous les participants puissent se rendre à ces compétitions, ce qui n'est pas garanti vu la situation actuelle.

Les frais de participation déjà versés seront remboursés.

Veuillez nous envoyer un bulletin de versement ou nous indiquer votre numéro de compte bancaire (clearing) ou de compte chèque postal.

IG Berner Kartsport

Informazione importante:

Il **Bridgestone-Cup Round 5** e il **Campionato svizzero di Karting**, previsti il 27 e il 28 agosto 2005 all'aerodromo di St. Stephan, devono essere annullati causa disagi legati al maltempo!

A seguito delle forti precipitazioni degli scorsi giorni, le condizioni stradali sono estremamente precarie in varie regioni della Svizzera; alcune località sono attualmente isolate dal resto del Paese.

Purtroppo, nelle condizioni attuali, non ci è possibile garantire che tutti gli iscritti possano partecipare a una gara del campionato svizzero o del BS-Cup!

Le tasse di iscrizione alla gara verranno rimborsate.

Preghiamo tutti gli iscritti di inviarci una polizza di versamento o di indicarci il n. del loro conto postale o bancario (n. di clearing).

IG Berner Kartsport